

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 36 (1965)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Steinfels empfiehlt:

Maga zum Vorwaschen Atlantis oder Uni-Niixa zum Klarwaschen

Drei Spitzenprodukte, einfach in der Anwendung, aber hundertfach erprobt und bewährt!

Maga

das hochwirksame, fettlösende und kalkbeständige Vor- und Klarwaschmittel.

Anwendung

Vorzüglich geeignet zum Vorwaschen aller Kategorien von Weiß- und Buntwäsche. Hervorragend zum Waschen von ölicher, fettiger und stark beschmutzter Wäsche (Küchenwäsche, Berufskleider, Salbenwäsche).

Atlantis

seifenhaltig, geeignet für Wasser mit einem mittleren Kalkgehalt; ergibt ohne Zusätze eine fleckenlose, saubere Wäsche.

Anwendung

Zum Klarwaschen aller Kategorien Weißwäsche und kochechter, farbiger Wäsche.

Uni-Niixa

Kalkbeständiges Universalwaschmittel mit Bleichmittelzusatz*. Für jede Wasserhärte, also auch bei sehr hartem Wasser vorzüglich geeignet.

* (Wer Bleichmittel selber zugeben will, verwendet Axiturin, das Universalwaschmittel ohne Perborat.)

Anwendung

Zum Klarwaschen aller Art von Weißwäsche.

Einfacher, bequemer und vorteilhafter waschen mit Steinfels-Produkten — von jetzt an auch in Ihrer Wäscherei!

Erfahrene Wäschefachleute arbeiten für jeden Betrieb einfache und kostensparende Waschanleitungen aus. Unser Beratungsdienst steht außerdem für alle Wäschefragen kostenlos zur Verfügung.

Verlangen Sie Muster für einen ausgiebigen Waschversuch und den unverbindlichen Besuch unseres Waschtechnikers. Wir freuen uns über jeden neuen Kunden!

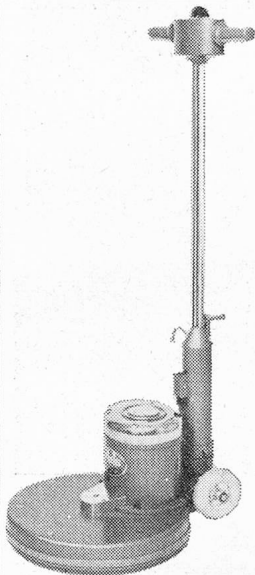
Steinfels

die leistungsfähige Seifenfabrik für den Großbetrieb Postfach Zürich 23, Tel. (051) 42 14 14

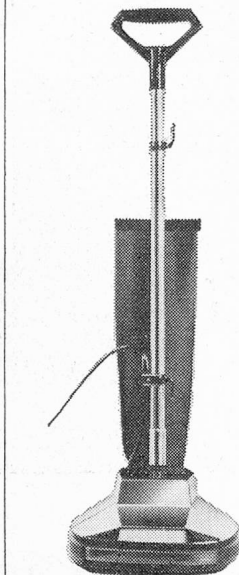
Das Wibis-Programm für rationelle Boden-Reinigung

In Industrien, Verwaltungen, Bürohäusern, Krankenhäusern, Schulen, Hotels, Restaurants, Warenhäusern, Hallen und Strassen ist eine rationelle Reinigung, mit wenig Personal, sehr wichtig. Das Wibis-Pro-

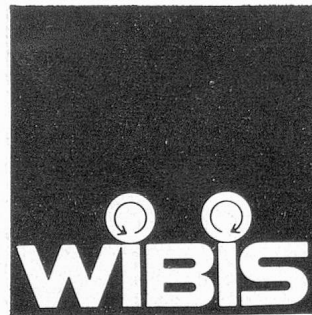
gramm bietet Ihnen für jeden Zweck und für jede Arbeit die geeignete Maschine. Die Wibis-Mehrweckmaschinen fegen, wachsen, blochen, glänzen, spänen, saugen und schleifen.



Wibis 1500 Mehrweck-Bodenpflegemaschine



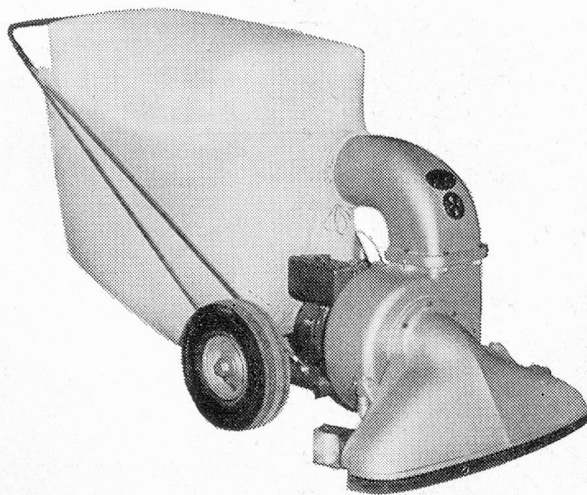
Wibis 2300 3-Scheiben-Saugblocher



E. Bisang
8910 Affoltern am Albis
Telefon
051 99 63 36/99 51 94

Fabrikation und Verkauf
von Wibis-Bodenpflege-
Maschinen, -Geräten
und -Produkten

Wibis 3300/3500
Kombinierte Staub- und Wassersauger



Wibis 4400 Abfallsauger

Wibis-Geräte und -Produkte

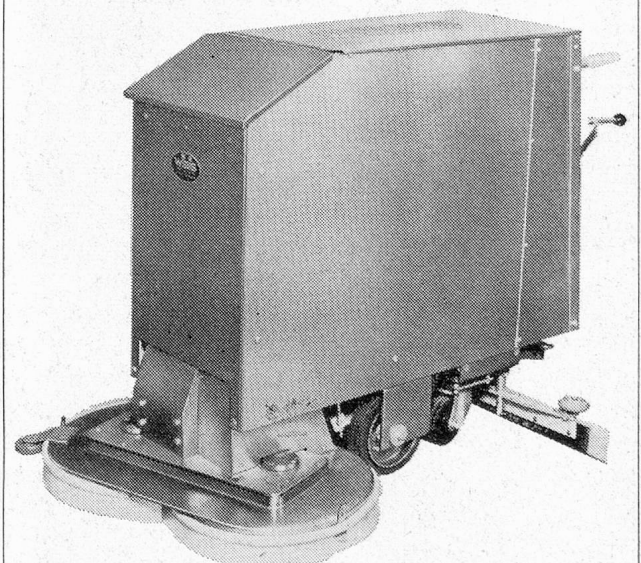
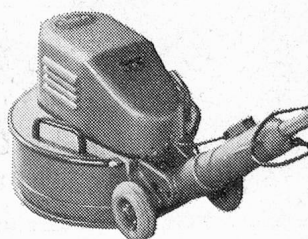
Praktisch und arbeits-
erleichternd sind Hilfs-
geräte wie Fahreimer,
Wamstpresse, Abfallboy.
Reinigungsmittel und
Wachse zur Pflege
sämtlicher Bodenbeläge
sind erhältlich.

Beratungs- dienst

Ausgebaute Service-
Organisation in der
ganzen Schweiz. Für alle
Fragen der rationellen
Grossraum-Reinigung
stehen Ihnen Fachleute
kostenlos zur Verfügung.
Verlangen Sie Prospekte,
Beratung und unver-
bindliche Vorführung.

Wibis 1100/1300
Mehrweck-Bodenpflege-
maschinen mit
oder ohne eingebautem
Spänekehrautomat

Wibis 1102/1302
Schleifmaschinen
für alle Unterlagsböden

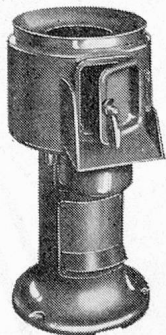


718-730 American Lincoln Grossraum-
Reinigungsmaschinen

6 ☼

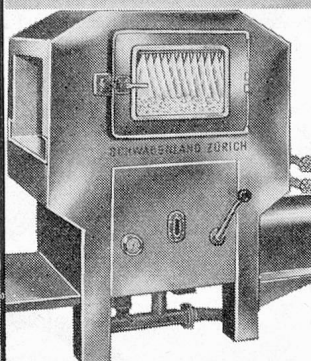
Représentant
pour la Suisse Romande:
E. Baldeck
15 avenue du Denantou
1000 Lausanne
Tél. (021) 26 20 07

Kartoffelschälmaschine
Original Schwabenland



Stundenleistung je nach Modell
200 bis 1500 kg — für jeden
Betrieb die richtige Grösse —
Ständer aus einer Leichtmetall-
Spezial-Legierung
— erhältlich mit verschiedenen
Zusatz-Apparaturen.

Geschirrwaschmaschine
Modell Excelsior
einwandfreie Geschirreinigung
mit Waschmitteldosierung — er-
übrigt jedes Abtrocknen und ver-



leiht dem Geschirr einen schö-
nen Glanz — Stundenleistung je
nach Modell 40 bis 100 Körbe
für jeden Betrieb die richtige
Grösse.

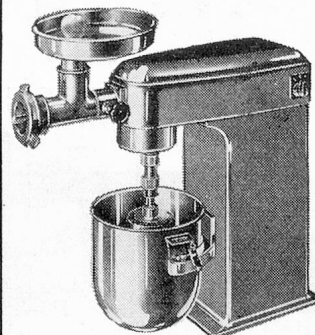
Jetzt rationalisieren !!

schneller
besser
billiger

Probleme in der Küche?
Dann zu Schwabenland.

Wir übernehmen die
Planung und Ausfüh-
rung kompletter
Küchen- und Kantinen-
Einrichtungen.

Universal-Küchenmaschinen
Modell Parfex-Junior



Planetar-Rührwerk, 2 Geschwin-
digkeiten — Schlagkessel aus
rostfreiem Stahl — Gehäuse aus
einer Leichtmetall-Legierung,
daher keine Farbschäden — fol-
gende Zusatzgeräte können ver-
wendet werden: Passierma-
schine, Reib- und Schneide-
maschine, Fleischhack- und
Schnitzelmaschine etc.



SCHWABENLAND & CO. AG 8021 ZÜRICH
Betriebsküchen-Einrichtungen Nüscherstrasse 44 Tel. 051/2537 40

Der
Patient soll
gesund und das Per-
sonal entlastet werden.
Diese beiden Forderungen waren
bei der Konstruktion un-
serer Spitalmöbel
wegleitend



**BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH**
Tel. (061)

NEU!

MAGGI Bohnensuppe mit Speck

währschaft und kräftig
im Geschmack

besonders beliebt
in der kalten Jahreszeit



65 4.80.13.3

MAGGI

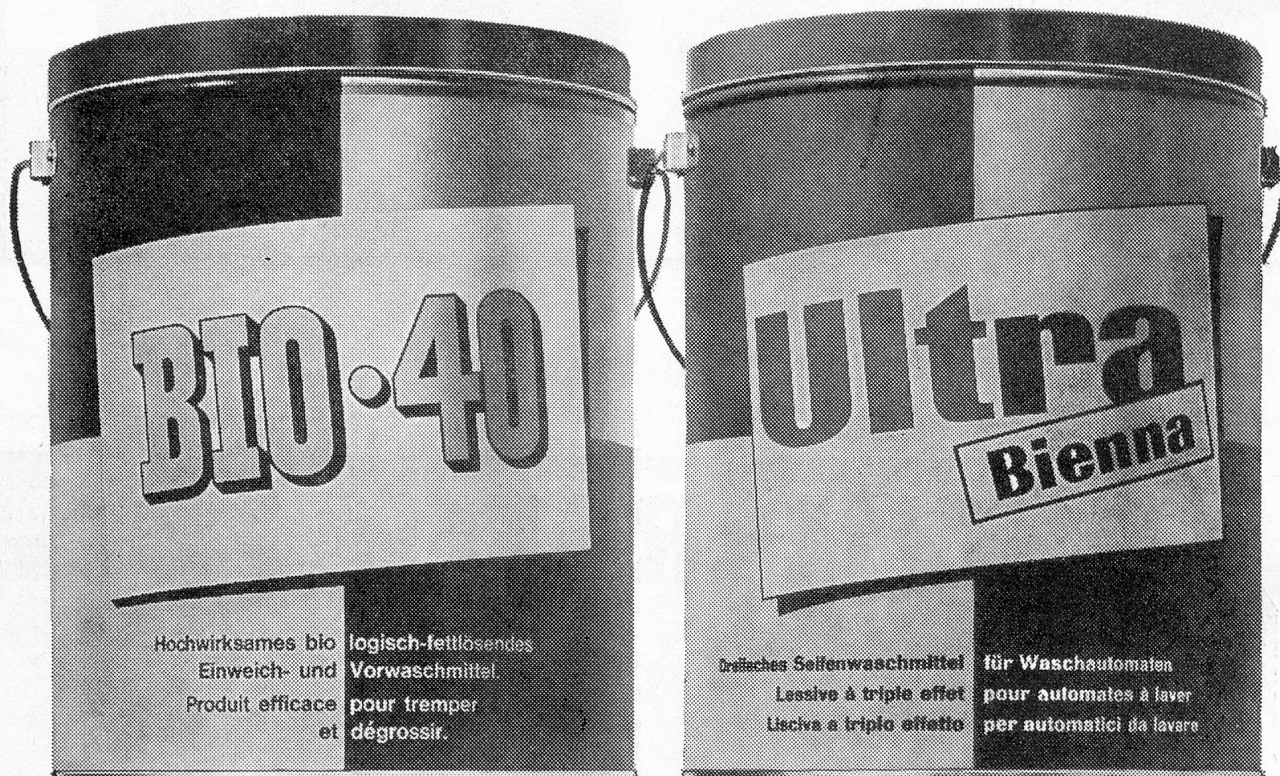
SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und
stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraflia-
Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraflia AG Basel

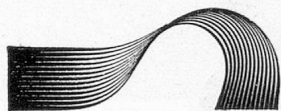
Zuverlässig waschen mit...



...den beiden Spezialprodukten für
Waschautomaten.

Zum Vorwaschen: Bio 40, löst
durch besondere, biologische Wir-
kung auch den hartnäckigsten, ein-
getrockneten Schmutz.

Zum Waschen: Ultra-Bienna, löst
den Schmutz und macht die Wä-
sche strahlend weiss, griffig und
weich, dank des hohen Gehaltes an
natürlicher Seife. Hervorragende
Waschkraft: höchste Wäschescho-
nung, unübertroffene Wirtschaft-
lichkeit.



Seifenfabrik Schnyder Biel Spezialabteilung für Grosskonsumenten